

U6 Meios de transporte 交通工具

Objectivos

(目的):

- Informar e informar-se sobre a utilização dos meios de transporte

詢問及說出有關交通工具的使用

Conteúdos gramaticais

(文法內容):

- Verbo irregular - *ir* no Presente do Indicativo.

不規則動詞“去”的現在式直說法

- Verbo irregular - *vir* no Presente do Indicativo

不規則動詞“來”的現在式直說法

- Preposição - *de*:

介詞 **de**:

ir / vir + de + meios de transporte

動詞“去”/“來”+ de + 交通工具

- Preposição - *a* :

介詞 **a**:

ir / vir + a + pé

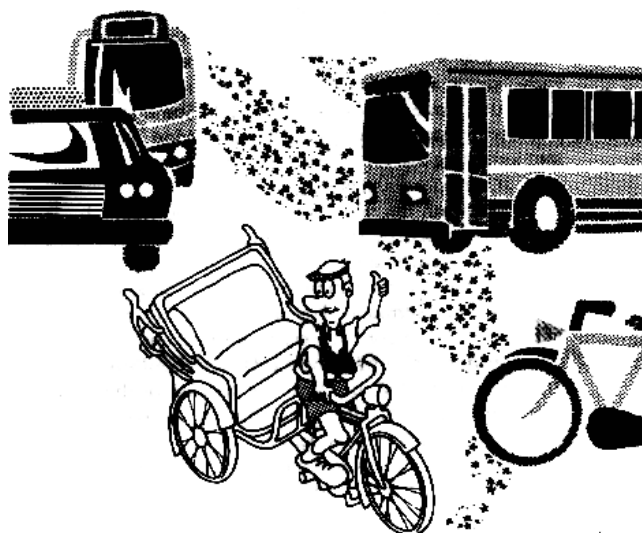
動詞“去”/“來”+ a + 腳

- Pronome interrogativo :

疑問代名詞

Como

怎樣



Os nomes dos transportes : 交通工具名稱



barco



mota / moto



bicicleta



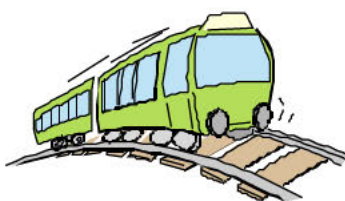
avião



helicóptero



táxi



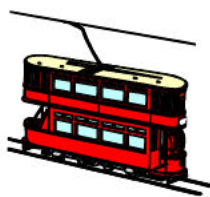
comboio



carro / automóvel



metro
(metropolitano)



trem /
eléctrico



autocarro



camioneta



camião



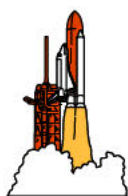
triciclo



riquexó



carroça



foguetão e nave
espacial



balão



carro dos bombeiros



ambulância

COMPREENDER O PORTUGUÊS

Observe: 看一看

ir	+ de	+ meios de transporte	+ para	+ lugares de destino
	+ para	+ lugares de destino	+ de	+ meios de transporte

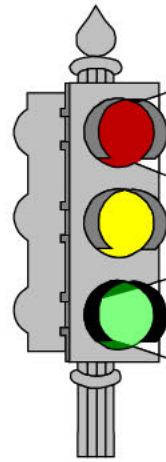
Exemplo:

- a. O João vai de bicicleta para o trabalho.
- b. A Maria e a Julieta vão de autocarro para o cinema.
- c. Eu vou para Hong Kong de barco.
- d. Nós vamos para Lisboa de comboio.

Mas



- e. Vocês vão a pé para os Correios.
- f. Eles vão para a biblioteca a pé.



Verbo ir

eu	vou
tu	vais
você	vai
ele, ela	vai
nós	vamos
vocês	vão
eles, elas	vão

vir	+ de	+ meios de transporte	+ para	+ lugares de destino
	+ para	+ lugares de destino	+ de	+ meios de transporte

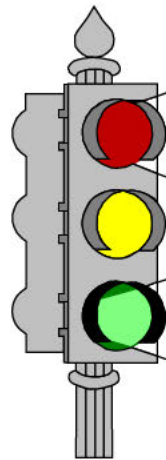
Exemplo:

- a. A Manuela vem de mota para a escola.
- b. Os professores vêm de avião para Portugal.
- c. Tu vens para o hospital de táxi.?
- d. Você vem para o mercado de carro?

Mas



- e. Nós vimos a pé para a cantina.
- f. Eles vêm para a escola a pé.



Verbo vir

eu	venho
tu	vens
você	vem
ele, ela	vem
nós	vimos
vocês	vêm
eles, elas	vêm

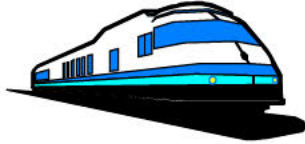
1. Observe: 看一看

Pergunta	Resposta
Como é que vais para casa?	Eu vou de carro.
Como é que vai para a escola?	Eu vou a pé
Como é que ele/ela vai para a Taipa?	Ele/Ela vai de autocarro.
Como é que vocês vão para Hong Kong?	Nós vamos de barco.
Como é que eles/elas vão para Portugal?	Eles/Elas vão de avião.

1.1. Complete as frases, seguindo os modelos: 依例句完成下列句子

a. Pequim

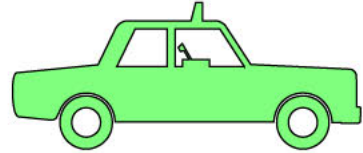
(ele)



Como é que ele vai para Pequim?
Ele vai de comboio.

b. hospital

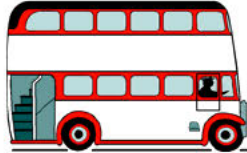
(eles)



Como é que eles vão para o hospital?
Eles vão de _____.

c. Coloane

(o João e a Kim)



_____?
_____.

d. cinema

(vocês)



_____?
_____.

e. banco

(o Mário)



_____?
_____.

f. mercado

(a Paula)



_____?
_____.

g. trabalho

(o Rui)



_____?
_____.

h. casa

(você)

_____?
_____.

1.2. Complete os diálogos, seguindo o exemplo: 依例句完成下列對話

- Eles vão para Cantão de comboio?
- Sim, vão. / Vão.
- Eles vão para Cantão de barco?
- Não, não vão.
- Não, eles vão de comboio.



A. - O Paulo vai para a Taipa de autocarro?

- _____



COMPREENDER O PORTUGUÊS

B. - Vocês vão para o Centro Cultural de táxi?

- _____



C. - Vais para o estádio de mota?

- _____



D. - Vai para casa a pé?

- _____



E. - A Julieta e a Elsa vão para a biblioteca de bicicleta?

- _____



F. - A Manuela vai para a Praia de Hac Sá de carro?

- _____



G. - O senhor vai para Hong Kong de barco?

- _____



2. Observe: 看一看

Pergunta	Resposta
Como é que vens para a escola?	Eu venho de carro.
Como é que vem para casa?	Eu venho a pé.
Como é que ele/ela vem para a Taipa?	Ele/Ela vem de autocarro.
Como é que vocês vêm para Hong Kong?	Nós vimos de barco.
Como é que eles/elas vêm para Portugal?	Eles/Elas vêm de avião.

2.1. Complete as frases, seguindo os modelos: 依例句完成下列句子

a. restaurante

(ele)



- Como é que ele vem para o restaurante?

- Ele vem de táxi.

b. Lisboa

(eles)



- Como é que eles vêm para Lisboa?

- Eles vêm de _____.

c. Praia de Hac Sá

(os alunos)



_____?

_____.

d. Hong Kong

(o Tam e o Chan)



_____?

_____.

e. Correios
(o Carlos)



_____ ?
_____ .

f. C.E.M.
(a Julieta)



_____ ?
_____ .

g. Cantão
(vocês)



_____ .
_____ .

h. escola
(você)

- Como é que vem para a escola?

_____ .

2.2. Complete os diálogos, seguindo o exemplo: 依例句完成下列對話

- Eles vêm para Lisboa de comboio?
- Vêm.
- Sim, vêm.



- Eles vêm para Lisboa de avião?
- Não, não vêm.
- Não, eles vêm de comboio.

A. - A Ivone vem para o trabalho a pé?

- _____



B. - A Sandra e o Mário vêm para casa de mota?

- _____



C. - Vem para Hong Kong de barco?

- _____



D. - Vocês vêm para Coloane de autocarro?

- _____



E. - Vens para a escola a pé?

- _____



F. - A senhora vem para Macau de avião?

- _____



G. - O Tomás vem para a piscina de carro?

- _____



3. Leia o texto com atenção: 留心閱讀課文

O Manuel encontra a Isabel na paragem do autocarro. Eles estão a conversar.

Manuel : *Como está, D. Isabel?*

Isabel : *Estou bem, obrigada. E o senhor?*

Manuel : *Eu também, obrigado. Vai para o trabalho?*

Isabel : *Primeiro vou ao banco e depois vou para o trabalho.*

Manuel : *A senhora está a trabalhar no Museu de Macau?*

Isabel : *Não, estou a trabalhar nos Correios. E o senhor, onde trabalha?*

Manuel : *Trabalho na esquadra da Taipa.*

Isabel : *O senhor vai para a esquadra de autocarro?*

Manuel : *Não, eu tenho carro. Todos os dias, vou de carro para a Taipa. Mas hoje, como o meu carro está avariado, tenho que ir de autocarro. E a senhora, vai de autocarro para os Correios?*

Isabel : *Não, vou a pé. Moro perto dos Correios.*

Manuel : *Onde é que mora?*

Isabel : *Moro na Rua do Campo. E o senhor?*

Manuel : *Moro na Rua Formosa.*

Isabel : *Olhe, vem aí o autocarro número vinte e dois.*

Manuel : *Então, adeus ! Até amanhã !*

Isabel : *Adeus ! Até amanhã !*



3.1. Responda às perguntas: 回答下列問題

A. Onde trabalha a Isabel?

B. Onde trabalha o Manuel?

C. Como é que o Manuel, normalmente, vai para a esquadra?

D. A Isabel vai para o trabalho de autocarro?

E. O Manuel e a Isabel moram em Macau?

F. Como é que você vai para a escola?

Ficha Formativa 強化練習頁

4. Leia o seguinte texto com atenção: 細閱下文

Eu sou a Mariana Silva. Tenho treze anos e estudo no Colégio Santa Rosa de Lima, Secção Inglesa. Moro com a minha família em Macau, na Avenida Almeida Ribeiro, nº20, 3º andar C.

O meu pai é engenheiro e trabalha na C.E.M. e a minha mãe é empregada bancária, do Banco da China. Todos os dias, o meu pai vai de carro para o trabalho, a minha mãe vai a pé para o banco, e eu vou de autocarro para o colégio.



Em casa...

Mariana : *Ó mãe, amanhã é domingo. Não tenho aulas. Vamos visitar os avós?*

Mãe : *Vamos !*

Mariana : *Como é que vamos?*

Mãe : *Vamos de carro.*

4.1. Responda às seguintes perguntas, de formas completas: 用完整句子, 回答下列問題

A. Quantos anos tem a Mariana Silva?

B. Com quem é que ela mora?

C. Onde trabalha o pai dela?

D. Como é que ele vai para o trabalho?

E. Qual é a profissão da mãe da Mariana?

F. Como é que ela vai para o trabalho?

G. A Mariana mora com os avós?

H. A Mariana vai para a escola de autocarro. E você?

I. Como é que eles vão para casa dos avós?

COMPREENDER O PORTUGUÊS

5. Escreva os nomes dos meios de transporte: 寫上各種交通工具名稱





6. Ouça com atenção e faça as correspondências: 聆聽練習

Como é que eles vão para a escola?

1

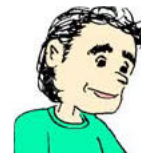
2

3

4

5

6



Miguel

Ana

Fátima

Maria

António


João



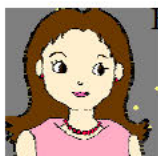
7. Complete os seguintes espaços: 填寫下列空格




Olá ! Sou o Mário. Eu _____ (vir) para a escola 

_____ e _____ (ir) para casa 

_____.



Ela é a Maria. Ela _____ (ir) para Cantão 

_____ (vir) para Macau 

_____.

FICHA INFORMATIVA 資料表

MEIOS DE TRANSPORTE	
PEDIR INFORMAÇÕES	DAR INFORMAÇÕES
Como é que vai para o hospital?	Vou de carro.
Como é que ele vai para Pequim?	Ele vai de avião.
Vais a pé?	Vou.
Vocês vão de autocarro?	Não, vamos a pé.
Como é que vens?	Venho de bicicleta.
Como é que ele vem?	Ele vem de táxi.
Vens de mota?	Venho.
Vocês vêm de avião?	Não, vimos de comboio.
INDICAR A DIRECÇÃO	
para casa / para o hospital para Pequim / para a escola	

<i>Ir</i>	
Eu	vou
Tu	vais
Você	vai
Ele/Ela	vai
Nós	vamos
Vocês	vão
Eles/Elas	vão

<i>Vir</i>	
Eu	venho
Tu	vens
Você	vem
Ele/Ela	vem
Nós	vimos
Vocês	vêm
Eles/Elas	vêm

COMPREENDER O PORTUGUÊS

Palavras cruzadas: 填空遊戲

Vertical:	Horizontal:
2. 地下鐵	3. 直昇機
4. 救護車	5. 貨車
6. 單車	7. 巴士
8. 電車	9. 火車
10. 船	11. 的士
12. 飛機	13. 電單車
14. 汽車	15. 熱氣球

8. Palavras escondidas: 尋字遊戲

L	A	R	E	Y	O	A	I	V	A	S	A	C	S	Z
A	X	Q	A	D	O	M	I	N	G	O	Q	C	N	U
O	E	C	P	R	V	W	B	O	V	K	R	T	R	C
M	S	D	V	E	T	E	F	J	C	E	W	R	N	M
E	C	L	O	I	T	N	N	C	T	R	N	C	A	C
R	O	E	C	H	P	R	O	H	A	A	A	S	T	C
C	L	R	R	M	L	A	O	C	O	N	X	B	G	Y
A	A	V	R	H	P	A	R	P	N	K	T	I	M	K
D	J	I	C	A	I	O	B	A	S	E	V	A	U	S
O	W	M	O	P	C	Z	P	A	G	N	V	A	O	O
S	P	O	M	G	V	O	U	E	R	E	A	P	O	M
V	R	S	B	X	T	V	T	D	Q	T	M	R	Z	A
Q	A	I	O	T	H	K	J	U	H	U	A	S	T	V
U	I	A	I	L	T	S	G	O	A	C	I	B	Q	P
W	A	V	O	C	I	N	E	M	A	L	V	M	M	M

escola
casa
trabalho
mercado
cinema
Pequim
transporte
barco
praia
paragem
avião
táxi
comboio
carro
vais
autocarro
Cantão
vamos
venho
vão
vou
vimos
encontrar
vens
domingo

Vocabulário 字彙

a pé (<i>Exp.</i>)	步行	ir (<i>v.</i>)	去
amanhã (<i>adv.</i>)	明天	lugar de destino (<i>Exp.</i>)	目的地
ambulância (<i>f.</i>)	救護車	meios de transporte (<i>m. pl.</i>)	交通工具
aula (<i>f.</i>)	課堂	metro (<i>abrev. - m. metropolitano</i>)	地下鐵
autocarro (<i>m.</i>)	公共汽車	mota (<i>f.</i>)	電單車
avariado/a (<i>adj.</i>)	壞	Museu de Macau (<i>Exp.</i>)	澳門博物館
avião (<i>m.</i>)	飛機	nave espacial (<i>Exp.</i>)	太空船
balão (<i>m.</i>)	熱氣球	normalmente (<i>adv.</i>)	正常地
barco (<i>m.</i>)	船	olhe (<i>3^a. imp. - v. olhar</i>)	喂、看
biblioteca (<i>f.</i>)	圖書館	paragem (<i>f.</i>)	(巴士)站
bicicleta (<i>f.</i>)	單車	Pequim (<i>n. p.</i>)	北京
cá (<i>adv.</i>)	這裏	perto de (<i>loc. prep.</i>)	近
camião (<i>m.</i>)	重型貨車	piscina (<i>f.</i>)	游泳池
camioneta (<i>f.</i>)	輕型貨車	Portugal (<i>n. p.</i>)	葡萄牙
Cantão (<i>n. p.</i>)	廣州	praia (<i>f.</i>)	沙灘
carro (<i>m.</i>)	汽車	primeiro (<i>adv. Num.</i>)	首先
carro dos bombeiros (<i>Exp.</i>)	消防車	riquexó (<i>m.</i>)	人力車
carroça (<i>a.</i>)	馬車	Secção Inglesa (<i>Exp.</i>)	英文部
cinema (<i>m.</i>)	電影院	senhor (<i>m.</i>)	先生
comboio (<i>m.</i>)	火車	senhora (<i>f.</i>)	小姐
conversar (<i>v.</i>)	閒談	táxi (<i>m.</i>)	計程車
D. (<i>abrev. - f. Dona</i>)	唐娜(對女士的尊稱)的 縮寫	ter de (<i>Exp. Vb.</i>)	必須
depois (<i>adv.</i>)	之後	ter que (<i>Exp. Vb.</i>)	必須
domingo (<i>m.</i>)	星期天	todos os dias (<i>loc. adv.</i>)	每天
encontrar (<i>v.</i>)	遇到	trem (<i>m.</i>)	電車
engenheiro (<i>m.</i>)	工程師	triciclo (<i>m.</i>)	三輪車
estádio (<i>m.</i>)	運動場	vai para o trabalho (<i>exp.</i>)	上班
foguetão (<i>m.</i>)	火箭	vir (<i>v.</i>)	來
		visitar (<i>v.</i>)	探訪